

---

Olivier Crépin-Leblond: Bueno, buenas tardes, buenas noches, Buenos días a todos. Esta es la teleconferencia mensual de ALAC del martes 28 de febrero de 2012. Son las 15:06 UTC. Bienvenidos a todos. En primer lugar, antes de pasar a nuestra extensa pero entretenida agenda tenemos que justamente pasar a la aprobación de la agenda y ver si tenemos algún otro tema a tratar o alguna otra enmienda a aprobar.

Jean-Jacques Subrenat: Gracias Olivier. No tengo conexión a Internet, así que por favor, podrían leer la agenda del Adobe.

Olivier Crépin-Leblond: Si. Por supuesto Jean-Jacques vamos a pasar lista. Luego vamos a repasar los ítems de acción o acciones a concretar, las solicitudes de las ALS y luego tendremos los informes habituales. Lo que difiere de lo que hacemos habitualmente es que tenemos algunas cuestiones nuevas. Vamos a ver el desarrollo de nuestro calendario para desarrollo de políticas y asesoramiento de políticas. Esta es una de las propuestas diferentes. Luego tenemos temas a debatir. La ratificación del proceso de desarrollo de políticas de ALAC. Lo vamos a debatir o al menos le vamos a dar una introducción. Luego tenemos el cronograma de actividades para la reunión en Costa Rica de At Large. Esto estará o incluyen...

Heidi Ullrich: Olivier no te podemos recibir Olivier, si pudieses tipiar lo que quieres expresar porque no te podemos recibir vía audio. Aparentemente Olivier se ha desconectado, no recibimos el audio de Olivier. Olivier nos puede escuchar a todos nosotros. Nosotros no lo podemos escuchar a él. Vamos a reanudar la comunicación.

---

*Nota: El contenido de este documento es producto resultante de la transcripción de un archivo de audio a un archivo de texto. Si bien la transcripción es fiel al audio en su mayor proporción, en algunos casos puede hallarse incompleta o inexacta por falta de fidelidad del audio, como también puede haber sido corregida gramaticalmente para mejorar la calidad y comprensión del texto. Esta transcripción es proporcionada como material adicional al archivo, pero no debe ser considerada como registro autoritativo.*

---

Asimismo las intérpretes indican que es muy arduo poder recibir el audio de Jean Jacques y poder interpretarlo también.

Jean-Jacques Subrenat: Pregunta Jean Jacques si debería desconectarse y volver a llamar.

Gisella Gruber: Se va a verificar el audio de Jean Jacques con las intérpretes. Ha regresado Olivier Crepin Le Blond a la llamada.

Tijani Ben Jemaa: Olivier, ¿Por qué no utilizas la facilidad de audio de la conexión de Adigo?

Olivier Crépin Leblond: Según la cantidad de tráfico que haya en la red esa facilidad de audio de Adigo no es tan confiable. Si me vuelvo a desconectar, entonces si voy a intentar usar esa facilidad de audio en línea.

Tijani Ben Jemaa: Bien .

Olivier Crépin-Leblond: Retomemos. Entonces tenemos el grupo de trabajo de mejoras de At Large que estará a cargo de Cheryl. Luego hablaremos acerca del grupo de trabajo de la academia de ICANN. Esa presentación la realizara Sandra. Ella nos hablara acerca de la generación de capacidades on line dentro de ICANN. Luego tendremos la participación de los miembros de ALAC en el grupo de trabajo y también, por ultimo, todo otro asunto u otros temas a tratar en la agenda. Esa es la agenda del día de hoy Jean Jacques y espero que Jean Jacques siga conectado porque acabo de decir esto

---

específicamente para el, a su pedido. Bien, vamos a avanzar.  
Perdón adelante Gisella.

Gisella Gruber: Perdón, Jean Jacques se ha desconectado.

Olivier Crépin Leblond: Bien. Siendo así, pasaremos a la toma de asistencia y a la presentación de disculpas de los miembros ausentes.

Gisella Gruber: Hola a todos, esta es la llamada de ALAC del 28 de febrero. Estamos presentes Olivier Crepin-Le Blond, Cheryl Langdon-Orr, Ron Sherwood y Tijani Ben Jemaa, Yaovi Atohou, Jean-Jacques Subrenat, Pastor Peters, Rinalia Abdul Rahim, Sandra Hoferichter, Alan Greenberg, Yrjö Länispuro, Ganesh Kumar, Edmon Chung, Dev Anand, Teelucksingh, Wolf Ludwig, Oksana Prykhodko, Sala, Eduardo Diaz, Carlton Samuels, Maureen Hilyard, y Evan Leibovitch. Se acaba de unir otro orador a la llamada en castellano. Tenemos a Sergio Salinas Porto y a Natalia Enciso. Tenemos disculpas de Cintra Sooknanan y de Jose Arce. Por favor, les recuerdo a todos que pronuncien su nombre. Por parte de personal esta Heidi Ulrich, Matt Ashtiani, Silvia Vivanco, Nathalie Peregrine, y quien les habla Gisella Gruber. Tenemos transmisión de audio en el Adobe Connect del día de hoy. Si ustedes están utilizando el puente de audio de Adobe, por favor recuerden silenciar sus computadoras. Adelante Olivier.

Olivier Crepin-Leblond: Gracias Gisella. ¿Hay algún participante que cuyo nombre no haya sido mencionado? Bueno, aparentemente no es el caso, así que bienvenidos a todos. Este es un gran porcentaje de asistencia. Les damos la bienvenida a esta teleconferencia y pasamos al punto 3 de nuestra agenda, es decir la revisión de los ítems a concretar

---

pendientes de la reunión de ALAC del 24 de enero de 2012. Los invito a todos a que abran la pagina wiki donde están estos ítems de acción. Tenemos algunos que ya llevan o son de larga data. Vamos a tratar aquellos que están abiertos o pendientes de resolución. Tenemos uno solo que tiene que ver con el grupo de trabajo de derechos y responsabilidades de los registratarios en At Large. Este ítem de acción le competía a Beau y ha sido finalizado. Luego tenemos o no veo mejor dicho nuevos ítems de acción asignados así que aparentemente no tenemos ningún otro ítem de acción a revisar. Los recientemente cerrados tienen que ver con las sesiones de generación de capacidades. Este ha sido realizado y Sandra Hoferichter y Eberhard Lise también están en contacto respecto al ítem de acción correspondientes y también tenemos el documento principal del año fiscal 2013 que ha sido enviado al departamento de finanzas de la ICANN. Alguna pregunta o comentario con respecto a las acciones a concretar o ítems de acción. Bien, no Habiendo, o veo que no están saltando de alegría o que no piden el micrófono, entonces pasamos a la revisión de las solicitudes actuales de estructuras de At Large. Se han aprobado dos ALS recientemente. Dos solicitudes. No se si Matt quisiera tratar este tema.

Matt Ashtiani: Con respecto, perdón habla Matt Ashtiani para los registros.

Olivier Crepin-Leblond: Me parece que hay alguien que esta hablando al mismo tiempo que Matt. Matt por favor intente comenzar nuevamente.

Matt Ashtiani: Tenemos el capitulo de la Sociedad de Internet de Camerún y de Armenia. La número 157 y 161 han sido aprobadas. La 158 tenemos la Asociación de Escribanos Públicos del Uruguay recientemente ha recibido el asesoramiento de LACRALO. Vamos a enviar la encuesta hoy. Con respecto a la 159, la Asociación

---

Nacional de Inclusión Digital, LACRALO ya ha enviado su asesoramiento regional. La numero 160 la Asociación de Ecuador de Software Gratuito esta pendiente de asesoramiento regional. La 162 Wikimedia Austria esta pendiente de asesoramiento regional de EURALO. La 163 la Sociedad de Internet de Trinidad y Tobago esta esperando la averiguación de antecedentes. Estamos esperando el informe para la próxima semana aproximadamente. La numero 164 Media Education Center, una ONG esta pendiente de asesoramiento regional de APRALO.Y la 165, el Capitulo de Bahrain de la Sociedad de Internet esta pendiente de asesoramiento regional de AFRALO.

Olivier Crepin-Leblond: Muchas Gracias Matt . Muy bueno ver que tantas organizaciones presentan la solicitud y están pasando este proceso de acreditación. Le damos la bienvenida, la cálida bienvenida a los Capítulos de Camerún y Armenia de la Sociedad de Internet. Dos regiones que se suman a las ALSs. Habiendo dicho esto, vemos el asesoramiento regional relativo al proceso de acreditación, y vemos que algunos de los solicitantes no han recibido una respuesta positiva por así decirlo, en su proceso de solicitud y ello pone de relieve la cantidad de trabajo que implica la averiguación de antecedentes y los requisitos necesarios para formar parte de estas organizaciones en calidad de solicitante. ¿Alguna pregunta?

Jean-Jacques Subrenat: Olivier, habla Jean Jacques.

Olivier Crepin-Leblond: Si Jean Jacques adelante por favor.

Jean-Jacques Subrenat: Gracias Olivier. Habla Jean Jacques Subrenat. Después de haber votado la ALS de Armenia, tengo dos comentarios sobre la base

---

de mi experiencia y es que algunos gobiernos quieren controlar a las ALSs. Es una tendencia. Simplemente quiero dejar constancia de esta advertencia para que siga siendo pertinente. Quizás ya no lo es.

Olivier Crepin-Leblond: Gracias Jean Jacques. Si es absolutamente pertinente. Creo que la averiguación de antecedentes ciertamente se aboca a todos los elementos que integran la membresía, a todos los miembros. Entonces, el asesoramiento que nos brindas es ciertamente correcto. De hecho, en algunos casos, algunas ALSs o sus solicitudes han sido rechazadas. Gracias por ese recordatorio. Veo gente que tiene su mano en alto. Primero esta Tijani. La lista de oradores.

Tijani Ben Jemaa: Gracias Olivier. Dos cosas. Veo que este es un punto que debemos tratar en el grupo de trabajo y que podemos considerar. Segundo, en segundo lugar, creo que en esta oportunidad tenemos la mayor cantidad de solicitantes de ALSs. Entonces hay que recalcar y hacer notar que estamos creciendo rápidamente y eso se debe a que nuestro trabajo esta llegando a las bases, a la gente en las bases.

Olivier Crepin-Leblond: Gracias Tijani. Tengo una pregunta sobre lo que acabas de decir. Usted mencionó el grupo de trabajo de criterios de medición de métricas para observar o analizar lo planteado por Jean-Jacques. ¿De qué modo podría participar el grupo de medición?

Tijani Ben Jemaa: Creo que ese grupo de trabajo podría definir u orientar el proceso de las ALSs, de la unión de las ALSs y definir cuáles son las cosas a

---

tener en cuenta. Como podemos tener ALSs que realmente sean ALSs. Como no reclutar a alguien, u organismos que no sean ALSs.

Olivier Crépin-Leblond: Usted sugiere entonces, Tijani que el grupo de trabajo de criterios de medición tenga que ver o tendría que ver verificaciones adicionales en el proceso de averiguación de antecedentes o due diligence.

Tijani Ben Jemaa: Si exactamente, y también contar con la aprobación de ALAC.

Olivier Crépin-Leblond: Bien, tomamos nota de lo dicho por Tijani. Creo que si Sergio y Carlton están de acuerdo, le voy a ceder la palabra a Cheryl para que responda al respecto. La veo que se mueve de un lado a otro, que exuda energía, gracias.

Cheryl Langdon Orr: Cheryl Langdon Orr para los registros: Tijani quiero darles la certeza de que esto tiene que ver con el grupo de trabajo de criterios de medición porque en la próxima revisión de ALAC vamos a ver una de las cosas. Esta es una de las cosas que vamos a tener que abordar. Esto es algo que también ha realizado el grupo de trabajo de mejoras de ALAC. Esto es necesario no solo a corto plazo sino también es necesario para que distintos grupos de trabajo y fuerzas de trabajo puedan realizar esto. Y esto tiene que ver con la métrica, con los criterios de medición. Primero hay que ver cuales son los criterios que tiene que cumplir una ALS. Hay que ver si es necesario un cambio al si, hay que ver si la edecán esta de acuerdo con los acuerdos, que piensa el departamento de legales del ICANN. Hay criterios básicos no se esta diciendo que no se los pueda cambiar. Hay criterios de elegibilidad, pero hay que asegurarnos de que la averiguación de

---

antecedentes sea efectiva. Hay que ver una periodicidad en cuanto a los requisitos de elegibilidad y como se avala ese criterio. Muchas gracias Olivier.

Olivier Crépin-Leblond: Gracias por esta aclaración Cheryl. Luego en la lista de oradores tenemos a Sergio Salinas Porto. Gracias por su paciencia. Adelante Sergio.

Sergio Salinas Porto: Gracias Señor Presidente. Para los registros mi nombre es Sergio Salinas Porto. Dos temas que se han salido a la luz y que me gustaría este acotar algo. Primero no entendí, o por lo menos a mi entender si hay un estado que intente trabajar con una ALS no creo que eso sea este un problema. Creo que un problema mas grave podría ser que una empresa que este trabajando con ALSs y esto tiene que ver porque habitualmente los grandes impulsos que se están dando dentro del mundo ICANN provienen del sector privado y no del sector publico y entonces digo que no ocurre que si ese es el problema, si es eso que se ve como un, este, como una amenaza, es posible que podríamos ver hasta que punto un Estado podría interactuar con una ALS. Digo esto porque se me ocurre que en el caso de la organización a la cual pertenezco ha trabajado activamente con el Estado en distintas cosas en mi país. Y muchas ALSs de usuarios de Internet en la región de Latino América y el Caribe han estado trabajando privadamente con el Estado. No se si a eso se refería Jean Jacques o se refería a otra cosa. Eh, con respecto a las 3 ALFs que se presentaron para ser aplicadas dentro de 3 organizaciones, que se presentaron, que presentaron su aplicación para ser aprobadas e ingresar al At Large, eh, nosotros solo hemos visto una, Organización de Software Libre, ecuatoriana, como una organización que tiene ingerencia directa en temas vinculados con las tecnologías de la información, y que tiene que ver con nombres y numero de dominios, y no así las otras dos ALSs que restan, que una es integrada, su directorio son representantes de empresas del

---

sector, y otra que es una asociación de escribanos que no tiene nada que ver con la tecnología de la información directamente. Nada más, muchas gracias.

Olivier Crépin-Leblond: Gracias Sergio. Gracias por su comentario. Habiendo leído los informes, entonces algunos de los solicitantes no podrán convertirse en ALSs. Sigue Carlton Samuels, en la lista de oradores. Adelante Carlton, tiene la palabra. ¿Carlton, esta ahí? Ah bien ahora lo recibimos, recibimos su audio.

Carlton Samuels: Gracias señor Presidente, soy Carlton Samuels para los registros. Quiero hacer algunos comentarios. En primer lugar, con respecto a los requisitos creo que Sergio hablo al respecto y en parte respaldo lo que él ha dicho. Quizás los gobiernos no nos dirijan pero si tengamos trabajar con los gobiernos, por ejemplo, hace dos meses se me pidió que redactara una declaración para CARICOM sobre lo que estaba sucediendo en el espacio de gobernanza de Internet de ICANN. Me pidieron que redactara la declaración. Les dije que podrían. (el audio no fue claro en un momento) Bien yo resalte las cuestiones más importantes del espacio de gobernanza de Internet. Quizás a mi no me dirija un gobierno, pero generalmente si se me pide que haga declaraciones o que brinde mis aportes. Entonces tiene que quedar claro que si bien una ALF no le pertenece al gobierno, a veces tiene que trabajar con el gobierno por ser una ALF. Entonces en este contexto entiendo la aclaración de Sergio. Quiero respaldar lo dicho por Cheryl, lo que nos hizo notar en cuanto a que los criterios de calificación son importantes y deben permanecer así. Y creo que hay que hacer hincapié en ello para eliminar esta suerte de confusión o disonancia que se podría dar, si tuviésemos una ALS que tenga que tuviese que estar aprobada por el gobierno o aprobada por el sector privado dentro de la comunidad de At Large. A mi me preocupa mas sinceramente; si bien es bueno celebrar la incorporación de las ALSs nuevas, me

---

preocupa el proceso porque honestamente esto tiene que ver con la participación. Por ejemplo en LACRALO, fíjen, fíjense cuantas tenemos, ¿pero ustedes que quieren un quórum relajado? Nosotros no podemos dar un quórum para las discusiones de políticas, y esto significa que quizás haya intereses diferentes y creo que este va a ser un proceso más largo y con más participación, para que esta cuestión de participación avance y para ver como lo podemos relacionar con los criterios de medición. Y les diré porque es importante. Para muchos de nosotros nuestros instrumentos tienen que ver con el quorum y el quorum tiene que ver con los números y cuando uno no obtiene los números entonces pasan muchas cosas. Entonces yo estudiaría cuidadosamente que es lo que puede brindar el grupo de trabajo de criterios de medición en cuanto a quórum y las ALSs. Gracias.

Olivier Crépin-Leblond:

Muchas gracias por estas palabras tan amables. Estoy de acuerdo en gran parte con lo que usted ha dicho. El grupo de trabajo de criterios de medición vera métodos y maneras de mayor participación posible del ALAC. Creo que el ALAC y las regiones trabajaran en eso también, Esto es algo en lo cual el grupo trabajara en Costa Rica, después de Costa Rica también. Respecto a los criterios reales, esto esta claramente expresado en la página correspondiente. Hay criterios mínimos para las estructuras de At Large El hecho de que alguna organización tenga influencias del gobierno en si no es un obstáculo para que esa organización forme parte o pase a ser una ALS. Queda claro que el objetivo principal de las ALSs es que sea un canal de expresión de la voz de los usuarios de Internet. Muchas estructuras At Large a veces tienen lazos débiles con el gobierno. Quizás tienen cierta interacción con el gobierno de su país y en algunas partes del mundo es imposible tener una organización completamente independiente por la ley local que necesita que las organizaciones locales cuenten con la aprobación gubernamental para funcionar. Tengo una persona más en la lista de oradores y luego voy a cerrar esta lista. Alan Greenberg tiene la palabra y luego Jean-

---

Jacques quiere hacer un comentario. Pero primero va a hablar Alan.

Alan Greenberg:

Gracias. Para los pocos participantes que estuvieron presentes cuando se fijaron los criterios recordaran que hubo debates muy muy arduos, porque encontrar el lenguaje correcto para temas como participación del gobierno por ejemplo fue arduo. Algunas personas de cierta parte del mundo decían que no tenía que haber ninguna participación. (ilegible) dijeron que entonces así quedarían limitadas enormes o regiones enteras. Entonces tenemos una redacción que creo es bastante razonable como resultado. Creo que ahora estamos viendo como asegurarnos de que estamos aplicando las reglas. Hasta ahora era gente fuera de At Large la que nos criticaba porque no nos auto-regulábamos o controlábamos y no buscábamos la participación real de la región. Creo que es un muy buen indicio ver que estas palabras, esa redacción que nos costaron tanto en el documento que obviamente hay que revisar para ver como funcionan, pero creo que es muy interesante, muy importante y este debate lo es también. Muchas gracias.

Olivier Crépin-Leblond:

Gracias Alan. Gracias por estas pequeñas palabras de sabiduría. Y ahora le damos la palabra a Jean-Jacques Subrenat.

Jean-Jacques Subrenat:

Gracias Olivier. Dos cosas, en primer lugar sobre la influencia y el rol del gobierno, la aprobación y el control.

Olivier Crépin-Leblond:

Aparentemente se ha desconectado el audio de Jean Jacques. Oh parece que se ha desconectado Jean Jacques. En ese caso Gisella por favor puede confirmar que ha sucedido con Jean Jacques, si se

---

ha desconectado. Si, se ha desconectado. Bien vamos a pasar entonces a la próxima, al próximo punto y cuando se vuelva a conectar Jean Jacques le cederemos la palabra para que desarrolle el punto que quería plantear. Bien, vamos a seguir avanzando, vamos a pasar a los informes de At Large, de los grupos trabajos d At Large, de los RALOs, de los coordinadores, los informes mensuales de ALAC. No vamos a analizar todo esto pero si los invito... ¿Me escuchan? dice Olivier, ¿me escuchan?

Heidi Ullrich: Sí (le contestan que si lo escuchamos a Olivier).

Olivier Crépin-Leblond: Bien. Entonces como decía, no vamos a analizar todo esto. Muchas gracias a los coordinadores o enlaces por sus informes. Tengo que decir solamente una solo cosa. Julie Hammer ha sido elegida por el FSAC para unirse al FSAC. Ella fue el enlace y era nuestro enlace o coordinadora, entonces le agradeceré que nos haga las presentaciones correspondientes cuando estemos en Costa Rica. Cheryl tiene su mano en alto. Adelante. ¿Cheryl? ¿Cheryl esta todavía ahí?

Cheryl Langdon-Orr: Disculpen había silenciado mi teléfono para evitar que haya ruidos en la conversación dice Cheryl Langdon-Orr.

Olivier Crépin-Leblond: De todas maneras se escucha el sonido de un teléfono dice Olivier. Bien adelante Cheryl, tiene la palabra.

Cheryl Langdon-Orr: Gracias. Dos cosas. No se si ustedes quieran una actualización de los informes de los coordinadores o enlaces pero he editado el informe, la página de informes mensuales. Cuando entre en la

página como líder del grupo de trabajo de mejoras de At Large vi que no tenía espacio para hacerlo, para hacer mis ediciones. Entonces también incluí espacio apropiado, enlaces, reglas de procedimiento del grupo de trabajo, y material del grupo de trabajo, de criterios de medición también. Quiero decir algo con respecto a las ALS, quizás lo quieran debatir en Costa Rica si no nos alcanza el tiempo ahora. Como yo estoy, o controlo todos estos grupos de trabajo que se interrelacionan, creo que sería apropiado que las ALSs o que ALAC, perdón, consideren los criterios de medición que tienen, o que funcionan, o que han sido creados en Dakar. Quizás necesitemos un comité o un grupo al respecto, porque el trabajo de un grupo tiene que ver con el trabajo de otro y a veces los participantes se superponen. Entonces me preocupa que haya una falta de encaje entre todos los temas. Me gustaría proponer que el ALAC considere que el grupo de trabajo de métricas sea un sub-comité o sub-grupo de otro grupo más importante. También me gustaría el aval de ALAC para el grupo de trabajo de reglas de procedimiento. Entonces, al respecto quiero decir que hay personas interesadas para formar este grupo, personas de EURALO. Entonces me gustaría que esa persona, Bret, sea copresidente o vicepresidente o presidente suplente según sea administrativamente y culturalmente correcto de este grupo. Gracias.

Olivier Crépin-Leblond:

Gracias Cheryl. Eh, no se si alguien este en contra de esta propuesta de considerar que el grupo de trabajo de métricas sea un sub comité o sub grupo del grupo de reglas de procedimiento. Bueno si están en contra de esto pueden utilizar los iconos que tienen disponibles. Los únicos que utilizan, perdón, son los mismos que utilizan cuando levantan la mano, pero tienen un icono con una cruz, con una equis, en color rojo, muy grande, se los voy a mostrar. Entonces si están en desacuerdo, si están en contra pueden usar este icono. No veo a nadie utilizando este icono de la cruz, de la equis, así que Cheryl parece que es una buena idea y nadie se ha manifestado en contra de la idea, de la propuesta, personalmente yo tampoco estoy en contra de que el

---

grupo de trabajo de métrica sea un sub comité del grupo de trabajo de reglas de procedimiento. Con respecto al cargo de vicepresidente ¿No es algo eso de que el grupo de trabajo tiene que decidir?

Cheryl Langdon-Orr: De hecho se puede hacer de ambas formas contesta Cheryl Langdon o el ALAC puede ser muy específico en cuanto a quien va a ocupar el cargo o se puede designar a alguien en forma interina. Se podría designar a alguien en forma interina y luego el grupo de trabajo también podría decidir al respecto pero creo que tener la versión uno en curso sería de gran utilidad.

Olivier Crépin-Leblond: Gracias Sheryl. Tengo una pregunta ¿Saben si Bret Fausett está en Costa Rica?

Cheryl Langdon-Orr: No se si podrá comenzar a trabajar después de Costa Rica porque tiene otras ocupaciones desde ahora hasta finales de marzo.

Olivier Crépin-Leblond: Bien. Veo que Carlton ha escrito algo en el chat. Dice que este es un grupo de trabajo de At Large y el presidente puede proponer a su líder y eso puede ser ratificado por ALAC. Yo he conocido a Bret Fausett, lo conocí en Dakar y he leído su importante trabajo y por supuesto la pregunta que surge es y si todos lo conocen a Bret, me hubiese gustado que el pudiese haber pronunciado algunas palabras antes de aceptar este cargo. Es muy importante. Veo que Tijani esta solicitando la palabra. Adelante Tijani. No recibimos el audio de Tijani, se le escucha como si estuviese muy muy lejos. No creo, continua Olivier, no creo que el resto de los participantes oigan el audio de Tijani.

Tijani Ben Jemaa:                   Creo que ahora si, dice Tijani.

Olivier Crépin-Leblond:        Si contesta Olivier. Antes parecía que estabas en otra ciudad.

Tijani Ben Jemaa:                   Bien muy bien, continúa Tijani: Veo que el grupo de trabajo debe elegir a su líder. Nosotros ya acordamos que Cheryl sea la presidente y que luego el grupo de trabajo decida quien ocupará la vicepresidencia etcétera. Gracias.

Olivier Crépin-Leblond:        Gracias Tijani continua Olivier: Creo que Carlton estaba en lo cierto porque este es un grupo de trabajo de At Large, entonces el presidente puede hacer una propuesta y todo el ALAC tiene que ratificar esto. Alan tiene la palabra.

Alan Greenberg:                   Si quería señalar que Bret fue mi antecesor como coordinador ante la GNSO, creo que esto fue hasta el 2006 mas o menos, 2007, gracias.

Olivier Crépin-Leblond:        Gracias Alan, entonces veo que el grupo de trabajo estará eligiendo a su vicepresidente y también veo que podemos aguardar hasta la reunión de Costa Rica para seleccionar o nominar a Bret Fausett y esperemos que Bret Fausett pueda estar presente en Costa Rica y decir unas palabras. ¿Hay alguna otra pregunta?

- 
- Heidi Ullrich: Olivier, soy Heidi.
- Olivier Créoin-Leblond: Si Heidi adelante.
- Heidi Ullrich: Nos están pidiendo si pueden hablar en un volumen más alto.
- Olivier Crépin-Leblond: Bien. Ya estoy hablando en un volumen bastante más alto. Bien voy a tratar de hablar en un volumen todavía más alto, más fuerte. No se como voy a hacer. Bien vamos a pasar al próximo punto. Dicho sea de paso, Cheryl ¿estas de acuerdo?
- Cheryl Langdon-Orr: Si. El subcomité o subgrupo es un tema que me interesa mucho así que voy a hacer los cambios correspondientes en la pagina y hacer la invitación a aquellas personas que estén interesadas en ser miembros del grupo antes de Costa Rica para tratar el tema allí.
- Olivier Crépin-Langdon: Si pudieses comunicarte con Bret Fausett al ver que nadie se opone a su designación creo que hay muchas posibilidades de que sea él quien sea designado. Entonces podríamos averiguar si estará presente en Costa Rica y también averiguar un poco más acerca de él.
- Cheryl Langdon-Orr: Si claro. Si están de acuerdo lo voy a incluir como miembro y con un cargo interino, con alguna aclaración pertinente. El grupo de trabajo es un grupo de trabajo abierto que quiere lograr equilibrio o representatividad regional. Seria apropiado quizás que Bret y yo
-

---

trabajemos con Alan y otras personas que estén interesadas en las reglas de procedimiento y quizás podamos armar una presentación juntos para la reunión mensual posterior a Costa Rica.

Olivier Crépin-Leblond: Gracias Cheryl . Veo que Sala se pronuncia a favor. Veo que Alan sigue con su mano en alto.

Alan Greenberg: Perdón estoy levantando la mano para el próximo punto. Para cuando terminemos este.

Olivier Crépin-Leblond: Bien. Alan antes de pasar al próximo punto te iba a preguntar si tenías algo relevante para decir con respecto a la GNSO ya que sos el coordinador de la GNSO.

Alan Greenberg: Bien. Estaba levantando la mano para disculparme por no tener el informe listo. No hay nada en lo cual enfocarse, excepto por la nota que envié anteriormente con respecto a la cuestión del nombre del comité olímpico y de la Cruz Roja. El equipo de diseño integrado o formado por la GNSO hizo una recomendación o hará una recomendación para ver si es aceptable para el GAC y para la GNSO con este objetivo de ser aceptable. Entonces se procurara la aprobación de la GNSO en Costa Rica para que pase luego a la junta directiva. Si de hecho se harán cambios a la guía para el solicitante, entonces esto debe de hacerse antes del cierre del periodo de solicitudes. Esto básicamente significa que se lo debe hacer en Costa Rica. Con respecto a este aspecto de los TLDs, de las cuestiones de TLDs si hay alguna preocupación o aportes hay que plantearlos lo antes posible. La última vez que verifique no había comentarios en el Wiki.

Olivier Crépin-Leblond: Gracias Alan. Y para que quede claro, el periodo para comentarios cierra después de Costa Rica.

Alan Greenberg: No hay un periodo formal en este momento. Quizás desarrollemos o se desarrollo algo en las últimas semanas. El grupo de trabajo esta tratando de ver si la GNSO lo puede aprobar en Costa Rica. Es decir no hay un periodo de comentarios formal abierto por la ICANN en este momento pero contamos con aportes, Esta fue una decisión de la junta directiva de restringir el uso de los nombres de Comité Olímpico y de Cruz Roja. En la guía había cierto tipo de redacción al respecto y el equipo de diseño lo estuvo estudiando y dijo si vamos a hacer esto y aparentemente la junta ha decidido que si. Bien ¿Hay cambios a realizar? para asegurarnos de que la implementación sea racional y que no tenga un impacto negativo sobre otros solicitantes, etcétera.

Olivier Crépin-Leblond: Bien. Gracias Alan. Vale la pena notar esto, tenerlo presente porque permitírsele a uno puede hacer que se lo permitan a todos.

Alan Greenberg: Permítame decir esto. El GAC quiere dejar en claro que, bajo su punto de vista, no hay otras organizaciones que cumplan los mismos criterios que estas dos. Y habrá que debatir si esto es cierto o no. La gente que trabaja para los gobiernos, que firma los acuerdos de los tratados, piensa así. Hay algo que probablemente Evan nos diga y esto es, hay que ver que hacer con estas dos organizaciones. Esta postura ha sido adoptada por la junta y esta plasmada en la guía para el solicitante. Hay que ver si hay que dejar las reglas como están en las guías para el solicitante o si bien hay que modificarlas. Esta es la única pregunta creo. Por supuesto

---

que el ALAC puede declarar su postura al respecto y seguramente Evan hablara sobre este tema. Gracias.

Olivier Crépin-Leblond: Gracias Alan. Evan tiene la palabra.

Evan Leibovitch: Gracias Olivier. Soy Evan para los registros. Si, como dijo Alan, tengo algo para decir. No se si esto va a estar enumerado en la sección de otros asuntos, pero voy a dar la clarificación ahora. Una de las cosas a tener en cuenta son los detalles que hay que tomar en cuenta para proteger los nombres y ha habido mucha discusión en la lista. Ha habido discusión también sobre los, sobre la posibilidad de reservar estos nombres y eso es un tema, una cuestión, el GAC dijo que tenían otros nombres que quisieran reservar pero tenemos que tomarlo en cuenta. Mi problema, por cierto, es que la forma en que esto se hace no esta correctamente descrita. Es algo que la junta ha impuesto a la comunidad y que va mas allá del GNSO para poder hacer diferentes solicitudes y que no sea quizás, no funcione tan mal. En cuanto a la forma en que esto se hace, hay una versión del modelo de múltiples partes interesadas y hay muchas partes de la comunidad que están involucradas en esto. Y entonces hay que solicitar que esto como esto se va a hacer o de que manera se va a llevar a cabo para que tenga el menor impacto posible. Tenemos la responsabilidad de hablar del tema y tenemos la responsabilidad de hablar también no sólo de la sustancia sino también de las restricciones de las propuestas para evitar sentar un mal precedente. De otro modo, esto iría en contra del modelo de múltiples partes interesadas porque se estaría interponiendo en decisiones y no se estaría dando la oportunidad para poder pulirlas y hacer que funcionen de manera efectiva en todo el proceso. Gracias. Y además quiero decir que estoy más que feliz de trabajar en una declaración que el ALAC hizo o hará en Costa Rica.

---

Olivier Crépin-Leblond: Gracias Evan. Tenemos a la siguiente oradora que es Salanieta. Sala quizás tenga su teléfono silenciado. Todavía no la podemos escuchar. Bueno Salanieta parece que esta con el teléfono silenciado. Vamos a pedir que la saquen del silencio. Vamos a ver como se hace. Veo que hay apoyo en el chat. Parece que Sala se ha desconectado. Hay apoyo en la sala de chat. Para hacer una moción a favor de los principios de múltiples partes interesadas, seria una opción que iniciaría el GAC porque la respuesta de la junta en realidad no va en respuesta de lo que el GAC quiere. Entonces, lo que sugiero es que toquemos este tema en Costa Rica, para, es un poco rápido discutirlo aquí y comenzar a trabajarlo en estas declaraciones. Y dado que no tenemos el Wiki podemos dilatar este tema un poco más. Eh, Sala ha vuelto parece, Sala ¿Estas conectada? Esta hablando la operadora; dice que esta tratando de reconectarla. Bueno, entonces pasemos al siguiente punto de la agenda. Si. Hola. Sala estas de vuelta.

Salanieta Tamanikaiwaimaro: Si, habla Sala: Pido disculpas. Me disculpo dice Sala. Creo que Alan menciona lo que quería decir y hay un comentario que me gustaría hacer también al respecto. Con respecto a la relación que existe. También quiero hacer eco de lo que decía Alan con respecto al tema de At Large.

Gisella Gruber: Pedimos disculpas a la intérprete pero el audio de Sala no es claro. Prácticamente inaudible. No podemos realizar la interpretación. Sigue hablando Sala pero su audio es inaudible para las intérpretes. Pedimos disculpas pero no podemos hacer la interpretación. Dice la operadora, Sala disculpe pero su audio es muy malo, casi inaudible, así que por favor podría hablar mas fuerte para que los interpretes puedan escucharla.

Salanieta Tamanikaiwaimaro: Tengo el volumen al máximo.

---

Olivier Crépin-Leblond: Bueno Sala, gracias, dice Olivier: No la podemos escuchar muy bien.

Salanieta Tamanikaiwaimaro: Bueno gracias Olivier, me disculpo porque no me pueden escuchar.

Olivier Crépin-Leblond: Gracias Sala, seguramente pueda expresar sus ideas en el chat, porque hay muchos miembros que están ahí incluidos y hay otros miembros que dicen que también (inaudible) no es posible escucharla y que están de acuerdo también con el hecho de enfatizar los principios del modelo de múltiples partes interesadas. Esto es una declaración que vamos a discutir luego en Costa Rica. Bueno habiendo dicho esto quiero decir que el modelo de múltiples partes interesadas es muy útil y el acuerdo de Sala es importante. Quizás, Evan si pudiéramos hablar esto en Costa Rica y pudiera ser una declaración por escrito seria bueno. También se va a tocar este tema.

Evan Leibovitch: Olivier, tengo muchos problemas en escucharlo, no se si, hay mucho ruido de fondo. Sé que NCSG ha estado trabajando al respecto. Voy a hablar con el al respecto y, la, sabemos que hay muchos desafíos para enfrentar con el NCSG y que quizás no podemos expresar de lleno aquí, pero creo que es una buena oportunidad para continuar trabajando en la coordinación, entonces voy a pedir que se cree un ítem de acción, o una acción a concretar para poder tratar este tema con NCSG y desarrollarlo mejor en Costa Rica. Gracias.

Olivier Crépin-Leblond: Gracias Evan. ¿Matt pudo anotar este ítem de acción?

Matt Ashtianni: Si lo anote como un tema importante.

Olivier Crépin-Leblond: Evan decide trabajar en la redacción de un borrador de declaración. A ver como lo redactamos para que quede mejor. Usted lo dijo muy bien Evan.

Evan Leibovitch: Simplemente una declaración borrador, dice Evan, para establecer los procesos relacionados con la reservación o reserva de los TLDs que estén bajo consideración actualmente por parte del equipo de redacción de GNSO. Voy a hablar con mi colega y luego voy a dejar esta declaración lista para que la puedan considerar ustedes en Costa Rica.

Olivier Crépin-Leblond: Fantástico.

Heidi Ullrich: Olivier: Me desconecte, dice Heidi. ¿Durante que reunión le gustaría discutir este tema?

Olivier Crépin-Leblond: Porque hay.., creo que lo podemos trabajar luego, o discutir luego porque va a ser discutido con el NGSG. Con el NCSG perdón y esto es un tema bastante importante para ellos. Pero bueno vamos a discutir esto luego en otro lugar, en otro momento.

- 
- Evan Leibovitch: Perdón Olivier, soy Evan quisiera tener la moción lista para comenzar a circular por e-mail porque quizás alguien nos pueda aportar ideas por adelantado para poder trabajar con esto.
- Olivier Crépin-Leblond: Perfecto Evan, el siguiente punto es el calendario de desarrollo de asesoramientos de políticas. Vamos a tratarlo. Primero tenemos dos declaraciones de ALAC recientemente aprobadas. La primera, es la declaración del ALAC sobre los temas de variantes del IDN y el proyecto relacionado y el informe de los temas de integración y es el informe borrador. Tenemos a Edmon Chung que ha redactado el borrador de este informe, el segundo es el informe inicial sobre la aceptación universal de los IDNs TLDs y queremos agradecer a Salanieta por haber escrito, por haber sido quien redactó este informe. Actualmente tenemos varios informes que están siendo revisados por el ALAC. Aunque no estoy muy seguro si ya tenemos una declaración lista para todos. Primero es el marco para el presupuesto del año fiscal 2013. Esto fue una declaración que ya ha sido redactada por Tijani así que muchísimas gracias Tijani por esto. Ya fue enviado para el foro de comentario público. Les aconsejo a todos que lo lean si es que aun no lo han hecho. Y la votación del ALAC termina mañana. Necesitamos que los que no hayan votado, lo hagan. El siguiente punto es el proyecto de temas de variantes del IDN. Hay una propuesta del siguiente paso. Esto todavía no tiene todavía una declaración lista, pero creo que Edmond se esta encargando de este asunto. ¿Tenemos a Edmon en línea? Edmod, si lo escuchamos, adelante.
- Edmon Chung: Sí estuve trabajando. Este es el proyecto de temas de variantes del IDN. ¿No se si lo leí bien?

- 
- Olivier Crépin-Leblond: Si, si lo leyó bien, dice Olivier. Básicamente es el plan para los próximos pasos. Entonces que es lo que van a hacer a posteriori. Simplemente quisiera saber esto porque más adelante vamos a discutir algo relacionado con esto.
- Edmon Chung: Esto depende del informe final dice Edmond Chang. La finalización del informe, el borrador ha sido sometido a comentario público. Falta terminarlo y el informe final va a tener un plan de proyecto. Voy a buscar en algunos de mis e-mails esto, pero creo que básicamente es importante que otros también lo miren, lo lean y puedan responder a esto.
- Olivier Crépin-leblond: Bueno gracias Edmon. No he leído algo al respecto aún. Tijani, usted tiene la mano levantada así que usted tiene la palabra Tijani.
- Tijani Ben Jemaa: ¿Me escuchan?. Bien. En este punto hay una declaración. O voy a hablar sobre el marco del presupuesto porque esto es importante para los próximos pasos. También es importante para el plan de implementación, así que si es posible necesitamos primero considerar la declaración del presupuesto que, considero, es importante desde mi perspectiva personal, y luego si pudiéramos también tener más detalles sobre el resto, lo cual sería también bueno, gracias.
- Olivier Crépin-Leblond: Gracias Tijani. Lo que sugiero, es que quizá podamos hacer un recuento de los comentarios que tenemos para la declaración del presupuesto del Año Fiscal 2013. Sé que esto se ha sacado esta semana lo mismo que va a suceder con la llamada del equipo de las Variantes de los IDN, entonces quizá podemos pedir que
-

---

redacten un comentario dentro del grupo de trabajo, ¿es algo que se puede llevar a cabo? ¿Qué piensa usted Edmon?

Me parece que Edmon se ha desconectado de la línea. Edmund ¿Me escucha? Sí, lo podemos escuchar ahora. Dice Edmund, veo la declaración del Año Fiscal 2013 y su presupuesto correspondiente, lo cual me parece que sería viable redactarlo y luego responder sobre los fondos para el proyecto.

Bien, bueno, ¿hay algo ya previsto para la agenda de grupo de trabajo de IDN?

Edmon Chung: Sí, lo hay.

Olivier Crépin-Leblond: Bueno, perfecto El proyecto de temas de Variantes de IDN y los próximos pasos para el plan de proyecto propuesto va a estar discutido en la próxima llamada que se va a llevar a cabo más adelante en la semana. Bien, continúo.

El próximo tema es el equipo de revisión de políticas del WHOIS. Carlton ha trabajado mucho al respecto y entiendo que también va a llevarse a cabo una tele-conferencia en la semana. Carlton ¿hay algo que quiera decir al respecto? Quizá también tenga el teléfono silenciado Carlton.

Heidi Ullrich: Hola Carlton, está hablando Heidi ¿Me escuchas?

Carlton Samuels: Sí Heidi, me había desconectado. Estoy nuevamente conectado. Bien, presidente. Gracias. Tenemos un borrador de la declaración que ha sido sometido a comentario en el Wiki y vamos a redactarlo juntos y analizarlo en forma conjunta para ver qué

---

temas tenemos que tratar. Afortunadamente ha habido varios comentarios y tenemos algunos minutos disponibles en la agenda de Costa Rica para discutir este tema. Entonces veremos qué sucede.

Olivier Crépin-Leblond:

Vamos a pasar al siguiente punto que son las Solicitudes Defensivas para los Nuevos gTLD. Es raro mirar esto. Esto tiene una fecha de expiración que es el 27 de febrero. Alan Greenberg nos dijo que quizá no sea un tema para discutir en ALAC. Que no es necesario enviar una declaración.

Luego tenemos también los cambios propuestos en el WHOIS por el .cat y Carlton Samuels, que es un miembro que va a participar en la conferencia del Comité Ejecutivo y van a tratar este tema del informe borrador del WHOIS. Por lo tanto no necesitamos comentar eso al respecto y actualmente tenemos una serie de foro de política abierto.

Y en cuanto al tema del .Cat el comentario que está en la parte de resumen está a favor de que lo tenemos que hacer, cerramos. Pero aún hay que someterlo a comentario público para ver si se aprueba o no. Esperemos que sí que se apruebe. Hay links que se pueden publicar para más información.

Carlton ¿tiene algo para responder al respecto?. Está nuevamente silenciado, Carlton. Ahora lo escuchamos.

Carlton Samuels:

Bueno estoy de vuelta. Soy Carlton para los registros. Tengo un tema de entendimiento en esto porque dicen que como un TLD genérico va a afectar las leyes nacionales y la actividad del WHOIS al igual que otra serie de TLD genéricos. Y no sé si hay algo que se pueda hacer. Creo que todavía no hemos llegado a un acuerdo, tenemos cuestiones de [inaudible 0:06:44] del consumidor, los

---

cuales son importantes y tenemos que seguir discutiéndolo a nivel de los nuevos gTLD.

Alan Greenberg:

Parece que Ud está diciendo que esto como que no se va a llevar a cabo cuando finalice el periodo de comentario público.

No estamos diciendo que no tenemos información disponible sino que tenemos información individual disponible, sobre individuos, para el cumplimiento de la ley y para otros temas relacionados en la medida que sea razonable.

No estamos totalmente desalineados con lo que se ha hecho con (Inaudible 0:07:42) no estoy seguro de si esto es así.

Olivier Crépin-Leblond:

Bueno, gracias Alan. Me gustaría responder algo. Adelante Carlton.

Carlton Samuels:

Me gustaría responderle a Alan. Creo que tenemos que hacer una diferencia entre los gTLD y las leyes nacionales y otros temas. Este es el tema que surge si uno de los recursos que son comunes para todo el mundo entonces seguramente tiene que haber una terminología para el resto del mundo. El .CAT se opera en un país en particular y sigue las leyes de ese país, esto es así. Nos queda muy claro esto pero tenemos que ratificar los nombres de dominio genérico.

Olivier Crépin-Leblond:

Bueno, no quiero tener un debate aquí, sobre lo que debemos apoyar o no, con respecto al .CAT. Esto es una solicitud en la cual hay que comentar durante el periodo de comentario público. El calendario dice que el periodo de comentario inicial cierra en Febrero, el 10 de febrero y por lo tanto teníamos tiempo de

responder y también podemos emitir comentarios antes del cierre del 3 de marzo del periodo de respuesta. Por favor Alan y Carlton discutan este tema fuera de línea. No veo que nadie más quiera emitir comentarios, al menos en esta llamada, al respecto. Veo que todos han levantado sus manos pero lo que no sé es si hay algo que tengamos que mencionar y que sea importante para decir aquí.

Pasemos al siguiente punto de la agenda. Y es el foro de política. Estamos llegando a los mayores cambios de los estatutos que tienen que ver con la adopción del proceso de política revisado por parte de la GNSO. Quizá quieran decir algunas palabras. Alan, al respecto, nos puede decir algo.

Alan Greenberg:

Creo que este es el ejemplo clásico de lo que no es necesario comentar. Yo particularmente he participado mucho en el proceso de PDP. Ha sido aprobado por la junta, estos cambios y los cambios en los estatutos. Y esto está plasmado en un mensaje que mandé al Comité Ejecutivo con el 66% de aprobación, los  $\frac{3}{4}$  de la mayoría de aprobación. Entonces no hay nada más que decir al respecto. El formato y otras cuestiones se hicieron bien, se llevaron a cabo correctamente entonces no creo que haya necesidad de comentar al respecto. Si alguien quiere emitir comentarios, decir algo, es bienvenido, pero no veo que sea necesario realizar comentarios.

Olivier Crépin-Leblond:

Gracias Alan y veo que Cheryl apoya esta moción. ¿Hay alguien que tenga algún comentario? Creo que Carlton está de acuerdo y Tijani. Por lo tanto podemos decir que no vamos a enviar una declaración. La única razón por la cual se requiere este periodo de comentario para los estatutos es una formalidad, es porque los estatutos lo requieren así. Está así establecido en los estatutos y es el procedimiento a seguir.

---

El siguiente punto es es el borrador de ruta a seguir por el SAC 051. Tenemos afortunadamente el enlace del SSAC que tiene un nuevo enlace. No es una posición funcional, ¿tiene alguna información al respecto antes de la reunión de Costa Rica? Veo que Tijani ha levantado su mano.

Tijani Ben Jemaa: Gracias, Olivier. Creo que está relacionado con el siguiente punto del WHOIS.

Olivier Crépin-Leblond: Sí, ciertamente tiene que ver con el WHOIS, la hoja de ruta del SAC es el tipo de documentación que se proporciona o que proporciona el SSAC o el Comité del SSAC. Este informe específicamente tiene como objetivo ver el WHOIS, es un informe técnico. No conozco mucho al respecto, quizá Carlton que ha levantado la mano, nos puede ayudar.

Carlton Samuels: Hola, habla Carlton, para los registros. Esencialmente, lo que dice el informe es que estamos teniendo algunos problemas con el WHOIS y que tenemos que definir pautas para seguir trabajando en el mundo de ICANN para resolver los problemas y tener una manera formal de enfocar los objetivos. Y por supuesto se dan una serie de pasos para poder mejorar o reajustar las cuestiones que necesitan ajuste. Lo leí y me parece muy razonable, no hay nada extraño para comentar.

Olivier Crépin-Leblond: Bueno, gracias Carlton, a menos que alguien más tenga su mano levantada y quiera decir algo al respecto podemos marcar este punto como que el ALAC no necesita brindar asesoramiento, pero sería bueno que lo leyeran y si ustedes sí consideran que

---

necesitamos revisar o enviar asesoramiento, por favor háganoslo saber lo más pronto posible antes del 18 de marzo.

El próximo punto es el proceso de política y la recomendación 8 respecto de la estandarización y clarificación de los mensajes de estatus del WHOIS. Quizá haya gente que no esté al tanto de esto pero si alguien quisiera hacer un comentario lo puede hacer. Veo que Carlton tiene la mano levantada. Adelante, Carlton.

Carlton Samuels:

Bueno gracias. Esencialmente lo vi y lo que dice es que cuando uno hace una solicitud de datos de WHOIS hay una cuestión con el estado del WHOIS y a veces no es necesario que se registre esto dentro de los IDN, que se registre este tipo de estatus o de estado. Es un informe técnico y tiene como intención armonizar la forma en que todo el mundo ve el estado del WHOIS y no sé si se requiere algún tipo de comentario aquí. Lo dejo a consideración del grupo.

Olivier Crépin-Leblond:

Gracias Carlton. Nuevamente invito a los miembros del grupo para que les envíen por E-Mail al ALAC, a al equipo del WHOIS si consideran que tienen que hacer un comentario pertinente para este periodo de comentario público.

El siguiente punto es el Informe Interino sobre las partes significativamente interesadas para la delegación de los ccTLDs o las solicitudes de Re Delegación. Y tengo aquí a Cheryl Langdon-Orr que quiere tomar la palabra.

Cheryl Langdon-Orr:

Gracias, Olivier, soy Cheryl para que conste en los registros. Yo sugeriría nuevamente que dado que tenemos la necesidad de asegurar que las comunidades tengan claro esto de las ccTLDs, creo que es importante leer informes y tener al informe y el

---

apoyo regional del ALAC y el ALS, entonces me voy a mantener en silencio al respecto.

Olivier Crépin-Leblond: Gracias Cheryl, teníamos un asesoramiento, un consejo previo, pero si alguien tiene un punto de vista diferente de lo que usted dice, se puede poner en contacto con usted. Seguramente el ALAC emitirá sus preocupaciones al respecto.

Luego tenemos, finalmente, la carta de asesoramiento borrador sobre la confianza del consumidor, elección del consumidor y competencia. Habrá una serie de sesiones en Costa Rica sobre este tema. No estoy seguro de si se ha escrito algo al respecto. Cheryl y yo hemos estado encargados de este trabajo. Cheryl ha levantado la mano nuevamente.

Cheryl Langdon-Orr: Gracias Olivier, simplemente me preguntaba si usted Olivier ha tenido o tendrá oportunidad en la reunión de Costa Rica para leer esto en el ALAC y lo que sea resuelto y hacer una declaración al respecto. Una vez que se haya atravesado el periodo de comentario público.

Tendremos la oportunidad de interactuar con el AC y el SO al respecto, en Costa Rica. Y poder tratar este tema nuevamente. Si se va a discutir en Costa Rica, ya sea que se discuta en la sala o no. Creo que se debería hacer una Presentación a GNSO también. Gracias.

OlivierCrépin-Leblond: Gracias, Cheryl. La pregunta es que no sé cuándo esto se va a enviar a GNSO. ¿Va a ser durante la semana o la sesión del sábado?

---

Cheryl Langdon-Orr: Eso es una buena pregunta. Tengo que corroborarlo.

Olivier Crépin-Leblond: Bueno, gracias Cheryl, porque mientras tanto tenemos desde las 17 hasta las 17.25, es decir 25 minutos, tenemos una actualización que se va a llevar a cabo el domingo 11 de marzo. Será la primera vez que nos reunamos, desde 17 a 17.25. Ese será el momento en el cual podamos votar y ver o hacer una encuesta con los miembros presentes, porque como usted dijo, este no es un grupo de trabajo entre comunidades, sino que es un grupo de trabajo del GNSO que nos ha invitado amablemente a ser parte del proceso.

Bien. Ahora podemos pasar a la siguiente parte de nuestra agenda. Gracias por todo el aporte. Tenemos ítems para discutir. Son ya las 16:30 UTC así que les voy a pedir a todos que se queden durante 30 minutos más online, para que podamos finalizar con la agenda porque vamos rápido.

El punto número 7 es la Ratificación del Proceso de Desarrollo de Política y Asesoramiento de At-Large y ALAC. Muchos de ustedes saben que hemos llegado al punto de ratificar este proceso de política por lo tanto los invito a todos a que miren el diagrama que tenemos. Gracias Dev por haberlo puesto. Esto se hizo en conjunto con Dev y el grupo de trabajo de mejoras. Perdón, Tijani está en línea.

Tijani Ben Jemaa: Sí, quiero decir que es un grupo de trabajo

Olivier Crépin-Leblond: Sí, es un grupo de implementación de mejoras. Entonces ahora tenemos que avanzar y lo que vamos a hacer es discutir brevemente este punto y votar mientras estemos en Costa Rica para que esto suceda necesitamos que todos los que estén ahora

---

aquí, desde ahora y hasta Costa Rica, lo lean y que se pongan al tanto para poder rectificarlo en Costa Rica.

Quiero hacer un anuncio también. El siguiente punto es el cronograma de la Reunión de Costa Rica y hay una serie de cuestiones que quiero mencionar. Le damos la palabra a Heidi en este momento.

Heidi Ulrich:

Gracias, Olivier. Habla Heidi. Rápidamente como ya saben, el cronograma de la reunión todavía no ha sido publicado. Quizá lo terminemos para finales del día de hoy o mañana.

Ha habido cambios de último momento. Lo voy a poner en la página del At-Large para el domingo y en cuanto al horario va a haber 18 reuniones de ALAC y At-Large en Costa Rica. Incluyendo el Showcase y los eventos de LACARALO y las sesiones y la Asamblea General que se va a llevar a cabo aquí también. Por lo tanto creo que la mayor parte de la Agenda ya está determinada. No sé si alguien más tiene que decir algo. ¿Evan, quizás? Vamos a terminar la Agenda en lo que queda de la semana, en francés y en español y esto es todo. Si quieren más detalles se los puedo brindar pero dado que tenemos poco tiempo creo que está bien.

Olivier Crépin-Leblond:

Heidi, habla Olivier. Sí, tengo la cuestión del tiempo. Entonces creo que podemos pasar a otro punto. Tenemos 18 reuniones en esa semana, lo cual es suficiente. Algo más, Heidi, que quieras acotar?

Heidi Ulrich:

No, gracias, Olivier.

Olivier Crépin-Leblond:

Bueno, gracias. Tijani tiene la palabra ahora.

Tijani Ben Jemaa: Bueno, gracias. Tenemos que pensar con Heidi y el Staff, cómo vamos a organizar estas reuniones porque podemos tener problemas y sabemos que no es fácil organizar las reuniones, así que Heidi, muchísimas gracias por tu esfuerzo.

Heidi Ulrich: No, gracias a usted Tijani por colaborar con esto.

Olivier Crépin-Leblond: Gracias Tijani por señalar esto y sí, cada vez es más difícil porque las sedes son cada vez más chicas y cada vez tenemos reuniones más numerosas y también un periodo de mayor cantidad de reuniones. No sé porqué, pero bueno. Ahora se ve que hay más cosas para discutir, cada vez. Por lo tanto es muy bueno verlo plasmado en papel. Sé que la última vez dijimos “nunca más” pero aquí seguimos nuevamente con el mismo tema, una y otra vez.

Por supuesto también tenemos los eventos de LACARLO que se van a llevar a cabo en Costa Rica y sabemos que LACARALO va a poder tener su Showcase y sus sesiones de creación de capacidad y también lo que entiendo es que va a haber una Asamblea General que va a llevar 6 horas y también un periodo para que tomen café antes de irnos. Obviamente, en Costa Rica tenemos el plato nacional y sabemos que el café es muy importante aquí. Veo que José no está en línea.

Dev Anand Teelucksingh: Habla Dev. ¿Me escuchan? José no está en la llamada pero les puedo dar una actualización al respecto. Hemos trabajado arduamente en el tema y en la recaudación de fondos que ha sido aprobada . También hemos creado las Sesiones de Creación de Capacidad y hemos trabajado en el Showcase y ahora estamos definiendo algunas sesiones generales para la Asamblea General.

---

Tenemos una Agenda muy ocupada y quiero agradecerles a todos por ayudarnos a organizar esto.

En cuanto a la preparación tenemos las Sesiones de Creación de Capacidad que van a llevarse a cabo temprano en la mañana. Luego va a venir el programa de Fellowship así que vamos a pasar una hora con Fellows y otra hora en las Sesiones de Creación de Capacidad.

En cuanto al Showcase se va a llevar a cabo como se planificó. Tenemos dos oradores principales. Uno es el Ministro de Ciencia y Tecnología de Costa Rica y también tenemos a Raúl Etxeberria que es el CEO de LACNIC, ya está confirmado. Y estamos también trabajando arduamente para terminar con la organización del Showcase.

En cuanto a las otras sesiones sabemos que mucho tiempo va a estar ocupado por la Asamblea General . Se le han asignado 6 horas a esta asamblea y todavía tenemos sesiones de trabajo que discutir y diálogos para llegar a un entendimiento mutuo para poder llegar a cabo esas actividades correctamente. Hay un link a la agenda del Showcase y a la agenda de las Sesiones de Gestión de Capacidad. Y esto es todo.

Olivier Crépin-Leblond:

Muchas gracias. Veo a mucha gente en el chat que ha levantado sus manos y que hasta aplaude por el excelente trabajo que han estado llevando a cabo. Yo estoy sumamente impresionado con el volumen de trabajo que LACRALO ha hecho. Mucha gente en LACRALO ha trabajado porque hay muy poco tiempo entre el anuncio de que el evento se podía llevar a cabo y la reunión en sí. Por supuesto nos queda apenas una semana para el evento y estoy seguro de que tiene muchísimo trabajo que hacer aún pero me alegra mucho ver que las cosas han avanzado. Tijani ha levantado la mano.

Tijani Ben Jemaa: Gracias Olivier. Habla Tijani. Quiero felicitar a todos por el trabajo que han hecho y también por la cooperación del equipo de Fellowship, el programa de Fellowship y su equipo tienen la confirmación. ¿También está la confirmación de el programa de Creación de Capacidades?

Dev Anand Teelucksingh: Sí, Tijani. Hemos hablado con Janice por el programa de Fellowship y también hemos hablado con el Staff. Ella está gustosa de trabajar con nosotros y de dar esas sesiones. El cronograma aún no está terminado, estamos tratando de incorporarla como oradora dentro de las Sesiones de Capacidad para todas nuestras Sesiones de Creación de Capacidad para poder educar a los asistentes. Espero que esto responda a su pregunta.

Olivier Crépin-Leblond: Gracias Dev. Dado que nos estamos quedando sin tiempo, creo que tenemos que pasar al siguiente punto de la agenda. Por supuesto todos estamos ansiosos de presenciar esos eventos en Costa Rica. Y sabemos que va a ser un Showcase fantástico. Yo siempre digo que esta es la parte preferida para mí de la semana. Asistir a los Showcase, porque uno ve a la gente tal y cómo es y no a los robots que muchas veces se conocen.

El siguiente punto es el desarrollo del proceso de objeciones de At-Large y Avri no se ha podido conectar, por lo tanto ella nos va a dar la actualización pertinente. Gracias Avri.

Avri Doria: Hola, habla Avri.

---

Olivier Crépin-Leblond: Le voy a pedir que hable más alto porque tenemos una serie de problemas de conexión hoy.

Avri Doria: Bueno, no hay problema. Siempre hay problemas con la conexión. Así que esta no será la excepción. El grupo de trabajo de At-Large y los nuevos gTLD ha trabajado con el presidente de ALAC en los procedimientos de objeción. Se requiere aprobación de ser posible a final de la reunión de Costa Rica.

Hemos revisado los RALO y a sus procesos. Comenzamos a tener también preguntas y comentarios en la sala de chat de la última reunión que tuvimos. No tengo la información frente a mí pero en una semana o quizá para el fin de semana termine el periodo de comentario público, por lo tanto la gente puede para Costa Rica, hacer actualizaciones o tener actualizaciones. Tenemos muchísimo trabajo por delante y esperemos que el informe esté listo a tiempo. Pero nos falta una semana para Costa Rica. Como saben tenemos que definir si tendremos suficiente tiempo para tratar todos los temas, si son los correctos, si los vamos a aprobar, por lo tanto tenemos mucho trabajo, como dije, por hacer. Son cosas que se necesita mejorar.

El otro tema pendiente, relacionado con esto, es el tema que traté en la última reunión y se envió un E-Mail tratando de confirmar el alcance de las objeciones basadas en la comunidad. Tenemos que definir este alcance, lo tenemos que acotar, porque es algo que va a afectar a los RALO y a las ALS en cuanto a diferentes cuestiones. También se enviarán preguntas en la última reunión hubo una recomendación que se hizo. No hubo respuesta porque el ALAC tiene que aprobar este proceso de objeción y si esta decisión se va a tomar o no. Creo que quizá sea un poco tarde para incorporarlo a la guía.

---

*[0:37:22 - Intérprete: Está hablando Carlton Samuels, pero no se puede interpretar porque su voz no es clara. Las intérpretes piden disculpas porque el audio de Carlton y Avri está siendo inaudible en este momento.]*

*[0:38:01 – Intérprete: En este momento hay varios oradores hablando en el canal de Inglés por lo tanto las intérpretes no podemos llevar a cabo la interpretación. Pedimos disculpas por esto.]*

Avri Doria: Bueno, creo que ya terminé la introducción del tema, por lo tanto si alguien tiene preguntas, las responderé gustosa.

Olivier Crépin-Leblond: Gracias Avri por esta actualización y por supuesto va a haber un grupo de trabajo de los nuevos gTLD y una reunión de este grupo que se lleve en Costa Rica el 12 o 13 de marzo a las 15:00 y estos temas se van a poder discutir en esta reunión.

Avri Doria: Sí vamos a tener una discusión de las objeciones. Especialmente una discusión sobre lo que se ha cambiado y se va a enviar para revisión del ALAC.

Olivier Crépin-Leblond: Gracias. Simplemente para cerrar el tema, también hay un proceso que se lleva a cabo en paralelo. Hemos estado en contacto con los representantes de GAC respecto de la herramienta que tienen automática basada en la web para las objeciones. Y veremos de tratar de usar alguna de las herramientas de trabajo que tiene el GAC para nuestros propósitos pero esto sigue siendo un tema en progreso.

---

Les sugiero que pasemos a la siguiente parte de nuestra reunión. Tenemos otros temas a tratar que son, el grupo de trabajo de mejoras de At-Large y tiene la palabra Cheryl.

Cheryl Langdon-Orr:

Gracias, Olivier, habla Cheryl Langdon-Orr para los registros. Soy muy consciente del poco tiempo que tenemos para la preparación, la reorganización de los temas de grupo que por cierto he mostrado en el chat un link para que todos puedan tener acceso y ver el informe sobre el grupo de trabajo del proyecto de implementación de mejoras. Como saben, tendremos tiempo en Costa Rica para leer brevemente este informe.

El equipo de trabajo ahora ha terminado la revisión de las 14 recomendaciones y ha habido puntos o acciones a concretar que ya se han completado o están casi finalizadas. También hay un informe interino para la reunión de Costa Rica que será tratado cuando nos reunamos en esa reunión. Hay un link para que todos tengan acceso a ese informe. Vamos a tener el 13 de marzo un taller en Costa Rica y también, vamos a tener un informe de revisión.

No sé si Heidi me puede ayudar con esto pero creo que esto es todo lo que tengo para decir.

Olivier Crépin-Leblond:

Gracias Cheryl por su tan eficientemente redactado informe. Dado que nos estamos quedando sin tiempo vamos a pasar al siguiente informe que son los siguientes pasos en el grupo de trabajo Ad-Hoc para la Academia de ICANN.

Por supuesto tengo que decirles que para el punto número 10 va a haber una excepción en Costa Rica por lo tanto no es necesario que discutamos este punto aquí.

---

El punto número 11 tiene que ver con la Academia de ICANN At-Large. Por favor, Sandra, ¿podrías darnos una breve actualización? Sandra quizá esté con el teléfono silenciado.

Dado que no podemos tener a Sandra, voy a aprovechar la oportunidad para agradecerle a Cheryl el tanto y gran trabajo que ha hecho y si no podemos hablar con Sandra entonces quizá podamos pasar al punto número 12.

Está hablando, pero no la podemos escuchar.\* 7 para sacar el teléfono del silencio.

Quizá podamos pasar al ítem número 12 y mientras tanto quizá Sandra pueda verificar la configuración técnica para asegurarse de que funciona correctamente. ¿Podemos hablar con Sala respecto de la Sesión de Creación de Capacidades Online?

Salanieta Tamanikaiwaimaro: Hola, soy Sala, Olivier. Hay un link que ustedes pueden ver. Este link está relacionado a la Creación de Capacidades Online

Notarán que este link fue redactado hace un tiempo. Tenemos miembros de las ALS que van a participar y esto tiene que ver también con las estadísticas de penetración de los RALO. Tenemos una tasa de penetración en todos los RALO y esto es para eso.

Hay también un punto relacionado con las capacidades de difusión y de participación. No puedo hablar en representación de todos los RALO. Hablo sobre mi propio RALO. Tenemos una serie de puntos críticos y hay un gran pedido de las ALS que quieren ser entrenadas o capacitadas y ser informadas y esto es algo que se debería alentar. En cuanto a la Creación de Capacidades hay una necesidad por parte de la comunidad mundial, especialmente en los pedidos de comentario público y de política.

El tema aquí es poder participar significativamente, poder enviar las declaraciones a tiempo, para que todas las ALS participen y

---

puedan dar su verdadera opinión y comprender totalmente y plenamente el espíritu de lo que es el At-Large y el ALAC. Eso tiene que abarcar a toda la comunidad de ALAC a nivel global.

Una de las opciones que está disponible en esa Sesión de Creación de Capacidades es el hecho de poder tratar con una comunidad diversa y geográficamente diversa. Es un desafío. Y por lo tanto será un desafío tenerlas a todas juntas.

Por supuesto tenemos que tener en cuenta la participación e identificar las posibles asociaciones y las organizaciones que puedan ser útiles para los IDN.

*[0:49:08 – Intérprete: Pedimos disculpas pero el audio de sala es inaudible para las intérpretes]*

Salanieta Tamanikaiwaimaro: Tenemos una plataforma disponible para nosotros, para estas sesiones de creación de capacidad. Tenemos muchos mecanismos que ya se han probado para estas sesiones de creación de capacidad. Esto es algo que quiero dejarle al ALAC y a la comunidad de At-Large. Es algo que tenemos que llevar a cabo mediante un trabajo conjunto.

Pueden ver, un link también en la agenda.

Olivier Crépin-Leblond: Gracias Sala, apreciamos mucho sus comentarios, nos estamos quedando sin tiempo. Tienen una sesión el domingo en Costa Rica que va a tratar específicamente el tema de la Sesión de Creación de Capacidades y vamos a tener tiempo de la Academia de ICANN y de los diferentes programas disponibles. Por lo tanto va a haber muchísima discusión respecto de la Creación de Capacidades y espero que continuemos con estas discusiones y el excelente

---

trabajo que se ha llevado a cabo hasta el momento. Así que muchísimas gracias, Sala.

Ahora tenemos que pasar nuevamente al tema de la Academia. Sandra está conectada, quizá nos pueda dar una actualización.

Sandra Hoferichter: Gracias, Olivier, habla Sandra. ¿Me pueden escuchar?

Olivier Crépin-Leblond: Sí, te escuchamos ahora, Sandra.

Sandra Hoferichter: Estoy usando el audio del Adobe Connect y quería decirles simplemente que estamos revisando y hemos publicado ya el informe pero no hemos visto muchos comentarios. El siguiente punto está llevando a cabo por el Comité del programa y se les está enviando una carta a la comunidad pidiéndoles que se unan al webinar que se va a llevar sobre la Academia de ICANN, de modo que durante este seminario electrónico tengamos participación.

El jueves en la reunión de ICANN espero que muchos de ustedes participen con el Comité de Participación. Doy parte de este proyecto y como tal quizá no tengamos ahora la posibilidad de responder todas las preguntas que surjan. Este es mi breve comentario al respecto.

Olivier Crépin-Leblond: Gracias, Sandra. Gracias por tanto trabajo arduo. Espero que haya muchísima gente en la llamada que va a llevarse a cabo pronto con el seminario electrónico. Va a haber discusiones en Costa Rica que van a seguir el tema, va haber reuniones por un lado pero

nuevamente en la reunión del domingo quizá podamos hacer preguntas para poder incorporarnos a este programa.

Nos quedan dos ítem más en la agenda. El trece, del cual ya hemos hablado anteriormente, de alguna manera, porque tiene que ver con las métricas del grupo de trabajo de ALAC. Y tiene que ver también con la participación de los miembros del ALAC en los grupos de trabajo. Como ya saben hay mucha gente que ha tomado liderazgo en ciertos temas específicos y les agradezco a Sala, Sandra, Cheryl, Avri a Dev. Ellos han tomado el liderazgo de estos grupos de trabajo específicos. Como por ejemplo es el caso del equipo del WHOIS. Esto es un deseo y espero que todos estemos de acuerdo, espero que todos los miembros del ALAC tomen roles de participación en liderazgo, sean líderes, no solamente en cuestiones específicas de ciertos grupos de trabajo, sino que puedan adoptar un rol de liderazgo en diferentes grupos y al mismo tiempo sean participantes muy activos de estos grupos de trabajo.

Vamos a discutir esto también en Costa Rica y mientras tanto los invito a todos a que vean los grupos de trabajo y vean si están interesados o si hay algún miembro que no esté participando activamente, que lo haga. Dado que nos estamos quedando sin tiempo, nos quedan pocas horas para poder terminar el documento y este fue el resumen del punto 13.

El punto 14 es cualquier otro punto, entiendo, que hay un punto más para tratar que tiene que ver con los desafíos futuro. ¿Evan? ¿Está ahí? Evan parece que está con el teléfono silenciado.

Heidi Ulrich:

Acaba de indicar Evan en el chat algo.

---

Olivier Crépin-Leblond: Ah, bien, lo veo entonces en el chat. Bien. Evan se ha ido por lo tanto, hay algún otro punto a tratar? Yaovi quiere hablar durante dos minutos.

Yaovi Atohoun: Sí, me escuchan? Primero quiero agradecerles por esta reunión, he participado durante muchos años y estoy muy agradecido de poder hacerlo hoy y esto me permite continuar siguiendo las reuniones, así que muchas gracias.

Sé que, por otro lado, mucha gente quiere participar, entonces quisiera sugerir porqué no pasar la reunión de las 15:00 a las 17:00hs o quizá hacerla más temprano porque hay mucha gente que puede estar disponible en otro horario. Sé que es imposible conformar a todos pero hay mucha otra gente que también quisiera participar.

Olivier Crépin-Leblond: Gracias Yaovi por tu sugerencia. He escuchado que antes la forma de encontrar el horario más apropiado para todos era mediante una encuesta de Doodle? Sé que para algunos es muy temprano y para otros muy tarde. No estoy seguro cuál sería la mejor solución pero podríamos sugerir otra encuesta de Doodle. Hay muchos seguidores de la llamada también entonces me imagino que con tantos seguidores, vamos a tener muchísima respuesta en esta encuesta de Doodle. Quizá puedo pedirte Gisella, que envíes una encuesta de Doodle con el horario sugerido y que sea 3 horas más tarde? Quizá 3 o 4 horas más tarde? Sé que temprano, suele costar más para la gente en los Estados Unidos, no tanto en América del Sur, ¿Alan? Tiene la palabra.

Alan Greenberg: Sí, quisiera decir que hace dos años la GNSO tenía 3 reuniones diferentes en 3 horarios distintos. A veces tenían una reunión a las 3 de la mañana o a veces a las 3 de la tarde. Obviamente en

todas las reuniones había alguien a quien el horario no le resultaba conveniente. Por otro lado tenerlo siempre en el mismo horario es algo predecible y es una opción que tendríamos que considerar.

Olivier Crépin-Leblond:

Bueno, gracias Alan. Este es un punto del cual hemos tomado nota. Creo que mucha gente está de acuerdo con esto , algunos piensan que la encuesta de Doodle no va a dar las opciones necesarias pero bueno, tenemos que tratar de encontrar el horario más adecuado para hacer una posible rotación.

Esta discusión ya la hemos tenido antes, quizá podamos hacer una encuesta rápida mientras estamos en Costa Rica, reunidos cara a cara, para poder ponernos de acuerdo con el horario.

Dado que ya han pasado 6 minutos de la hora, hemos llegado al final de esta llamada. Gracias a todos por haber pasado estas dos horas conectados, espero que haya sido informativa para todos, espero verlos a todos en Costa Rica para aquellos que desafortunadamente no van a poder estar físicamente, espero que nos puedan seguir de manera remota utilizando una de las herramientas, de las maravillosas herramientas que esperamos funcionen correctamente.

Gracias a todos, gracias al Staff por todo el trabajo que han hecho para crear la agenda y para la agenda en Costa Rica. Los veo en unas semanas, hasta luego a todos, nos vemos en Costa Rica.

[FIN]